

ش ۴۸- نقوش برجسته نمایندگان یونانیان سارد (در انتهای غربی آسیای صغیر)  
و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی کاخ ابدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 48 - Persepolis, les représentants de Ionie (l'extrémité occidentale de  
l'Asie Mineure) sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 48 - The representatives of Ionia (west end of Asia Minor) on  
the wall of the eastern stairway of the Apadana at Persepolis.



س ۵۰- نفوس برحسب نماندگان هند وهدانای اسان بردنوار بلکان سرفی  
کاخ اپدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 50 - Persepolis, les représentants de l'Inde sur le mur de l'escalier  
oriental de l'Apadana

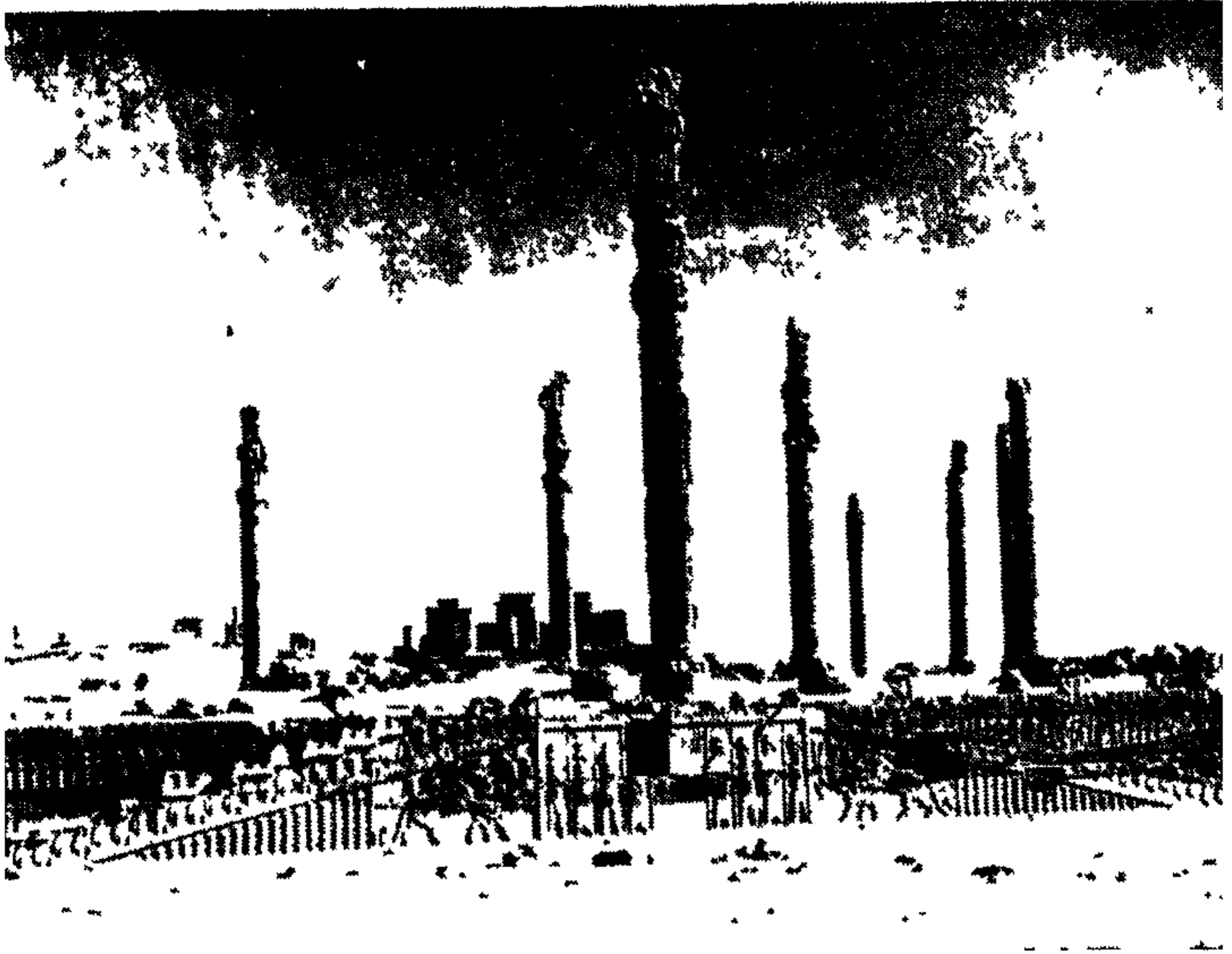
Fig 50 - The representatives of India on the wall of the eastern stairway  
of the Apadana at Persepolis



س ۵۱- نفوس برحسب نماندگان درنگان (در شمال سیستان) وهدانای اسان  
بردنوار بلکان سرفی کاخ اپدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

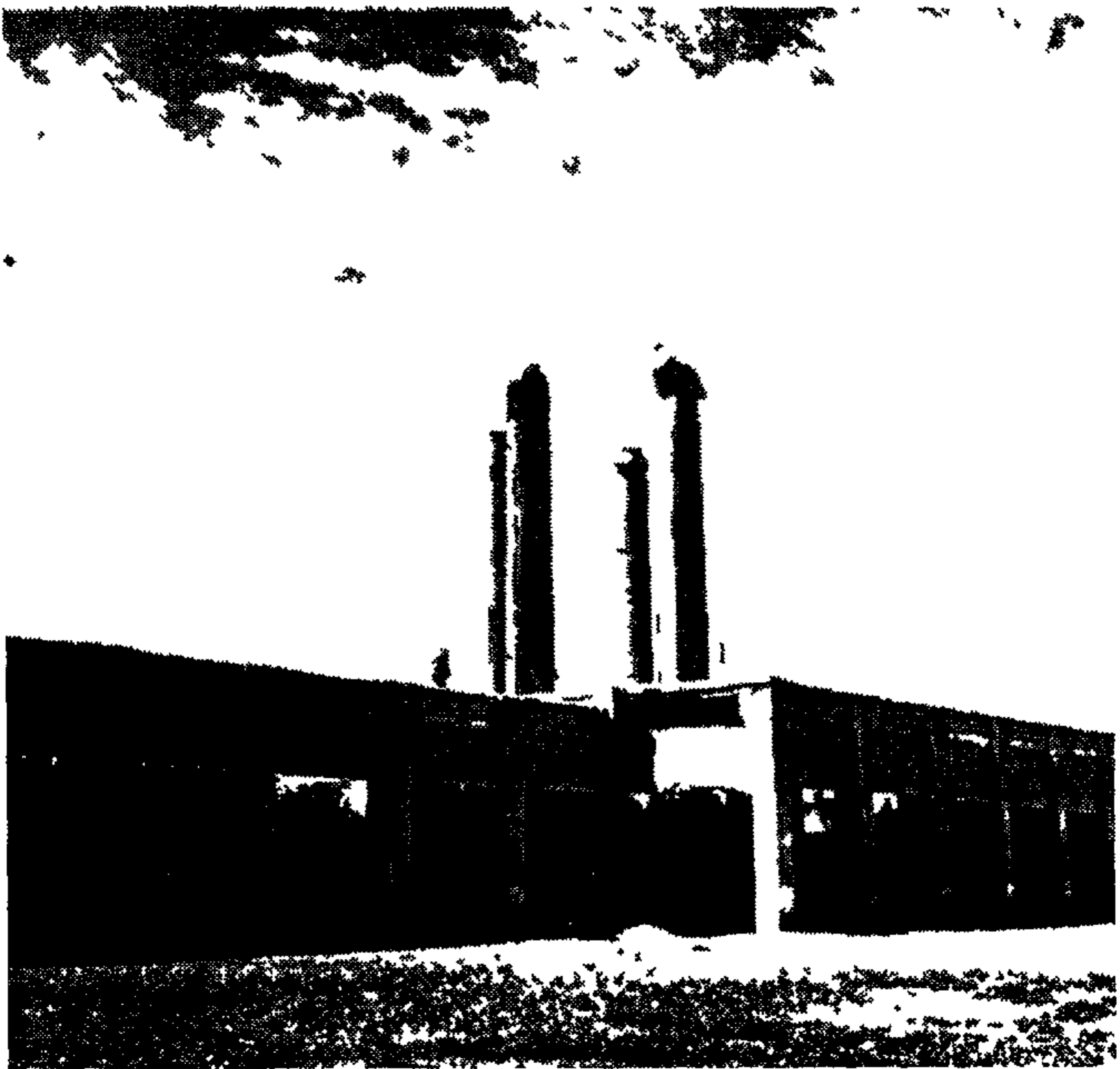
Fig 51 - Persépolis, les représentants de Drangian (à l'est de l'Iran actuel  
au nord du Sistan) sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana

Fig 51 - The representatives of Drangian (east of actual Iran, north of  
Sistan) on the wall of the eastern stairway of the Apadana at  
Persepolis



س ۵۲- منظره کاج آنادانا ویلکان صلح شمالی ناعوس نرحسہ آن (مربوط نہ  
صفحہ ۲۶)

Fig 52 - Persépolis, vue de l'Apadana et de son escalier du côté nord  
Fig 52 - A view of the Apadana and its stairway from the north side.



س ۵۳ - ستون‌های ایوان سرفی کاج آبادانا و بلکانهای همان ایوان که ساسان ساده‌حدیدالاحداث برای حفظ نفوس آن اراقبات و نارای احداث شده است (مربوط به صفحه ۲۶) عکس اراقای حسن سنگی

Fig 53 - Persépolis, une vue du côté oriental de l'Apadana

Fig 53 - A view of the oriental side of the Apadana, at Persépolis



س ۵۴ - سرستون بزرگ به شکل دو سر درگوشه شمال شرقی حیاط کاخ  
اندانه (مربوط به صفحه ۲۶) عکس از آقای حسن سنگی

Fig 54 - Persepolis le grand chapiteau forme de 2 lions au coin nord-  
est de la cour de l'Apadana

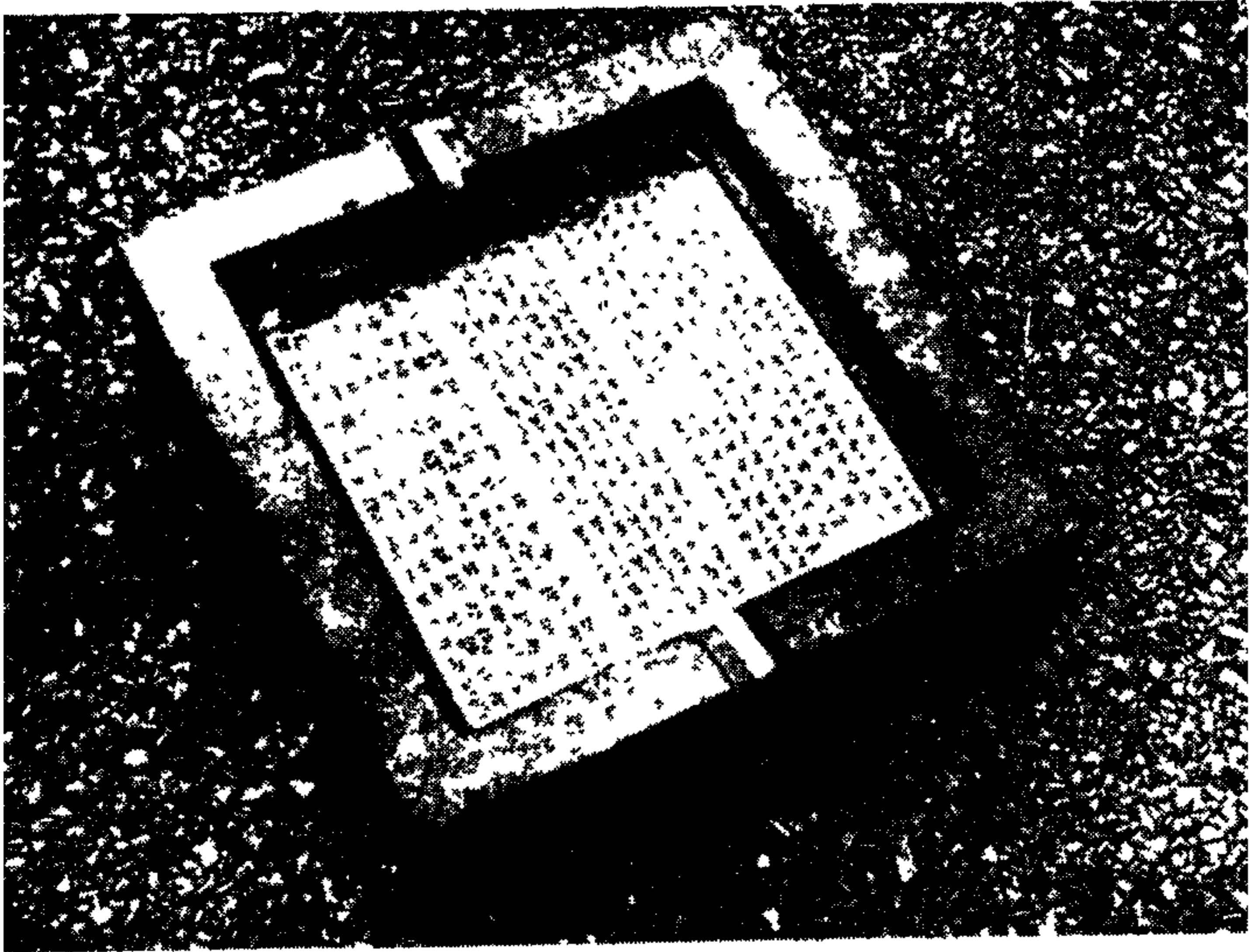
Fig 54 - The big capital in the shape of 2 lions in the north-east corner  
of the court of Apadana at Persepolis



ش ۵۵ - سرستون بزرگ به شکل دونیم تنه سر با سر عقاب در قسمت شمال صعه  
نخت جمسید (مربوط به صفحه ۲۶) - عکس از عکاسی اسرنت - خیابان نادری -  
تهران

Fig 55 - Persépolis, le grand chapiteau formé de 2 lions aux têtes d'aigle,  
dans la partie nord de la terrasse de Persépolis.

Fig 55 - The big capital in the shape of 2 eagle headed lions in the  
north part of the terrace of Persepolis.



س ۵۶- لوح زر نام داریوس اول ناحیة سگی آن در موره ایران باستان که  
در شهریور ماه ۱۳۱۲ در گوسته نالار کاج اندانه کشف گردید (مربوط به  
صفحة ۲۶)

Fig 56 - Plaque d'or, au nom de Darius I, trouvée en 1933 à Persépolis,  
(actuellement au Musée de Téhéran)

Fig 56 - Golden tablet, in the name of Darius I, found in 1933 at  
Persepolis (actually in the Arch. Museum of Tehran.)



س ۵۷- منظره کاخ صد ستون که کاخ اندانه هم در قسمت غرب دیده میشود  
(مرتبط به صفحه ۲۷)

Fig 57 - Persépolis, vue de la salle aux 100 colonnes prise de l'est

Fig 57 - A view of the Hundred columns Hall at Persepolis, taken from the east

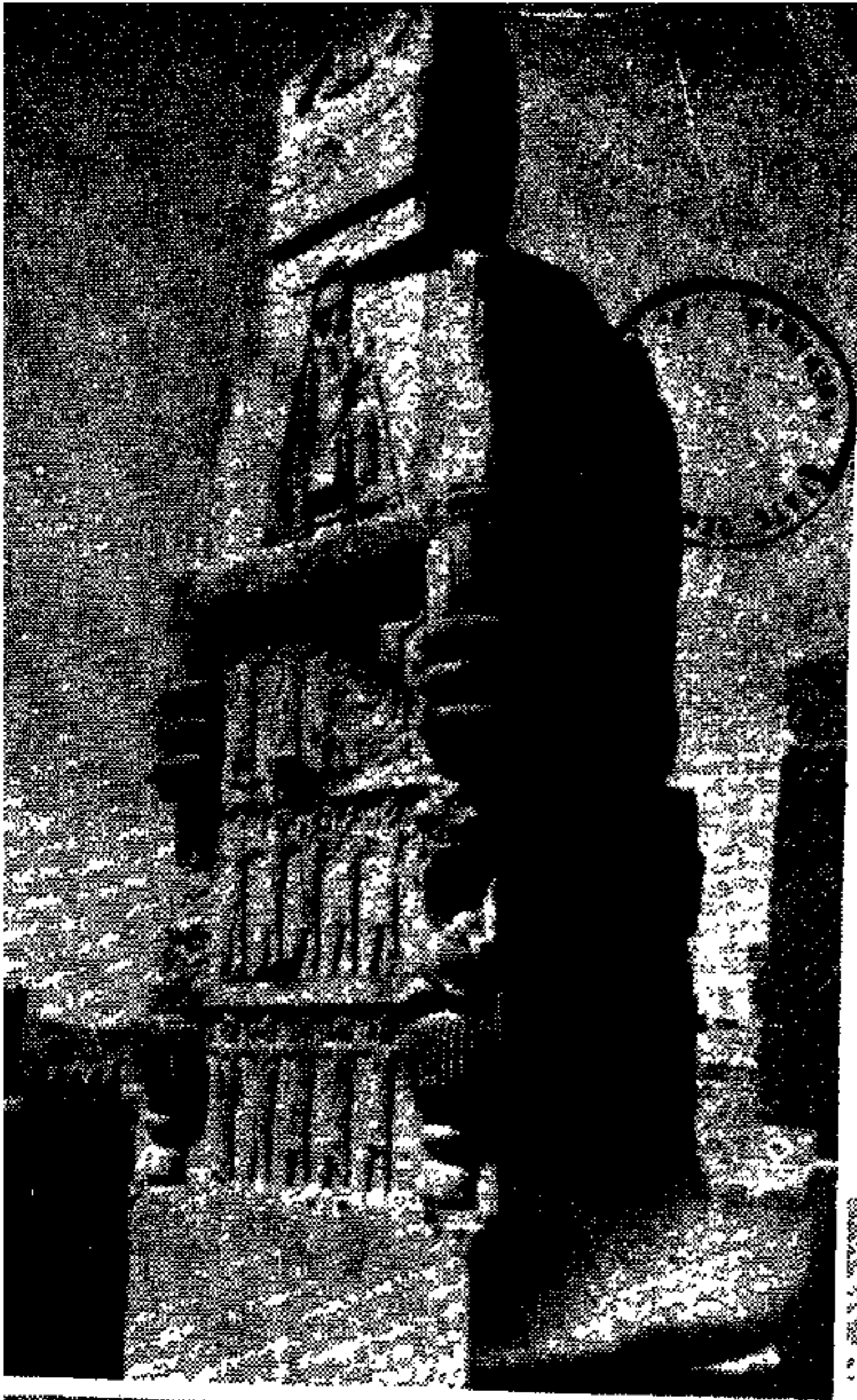




س ۵۸ - بقایای سردر نیمه تمام سنگی واقع در شمال حیاط کاخ صدستون که  
 بوسیله راهرو عریضی به عمارت ورودی تخت جمشید ارتباط داشته است (مربوط  
 به صفحه ۲۷)

Fig 58 - Persépolis portail achevé au nord de la cour de la salle aux  
 100 colonnes

Fig 58 - Unfinished gate in the north side of the court of 100 columns  
 Hall at Persepolis



ش ۶۰ - بدنه یکی از آستانه‌های سنگی ضلع جنوبی تالار صد ستون که نقشی برجسته شاه برفراز اورنگ شهریاری دیده میشود و ۱۴ نفر نمایندگان ۱۴ استان از کشور هخامنشی در زیر تخت نموده شده‌اند (مربوط به صفحه ۲۷)

Fig 60 - Persépolis, Bas relief représentant le roi sur son trône, portail méridional de la salle aux 100 colonnes.

Fig 60 - The King on his throne, south gate of the 100 columns Hall.



ش ۵۹ - قسمت جنوبی تالار صد ستون که دو آستانه سنگی ضلع جنوبی تالار مزبور نیز در آن دیده میشود (مربوط به صفحه ۲۷)

Fig 59 - Persépolis, la partie sud de la salle aux 100 colonnes.

Fig 59 - The south part of the 100 columns Hall.





ش ۶۱ - بدنه یکی از آستانه‌های سنگی  
ضلع شرقی تالار صد ستون که نقش  
برجسته پیکار شاه رابا یکی از مظاهر  
اهریمن بصورت شبیه گاوگوهی نشان  
میدهد (مربوط به صفحه ۲۷)

Fig 61 - Persépolis, Bas relief du  
portail oriental de la salle aux 100  
colonnes.

Fig 61 - A relief on the eastern gate  
of the 100 columns Hall at Perse-  
polis.

←



ش ۶۲ - بدنه یکی از آستانه‌های سنگی  
ضلع غربی تالار صد ستون که نقش  
برجسته پیکار شاه رابا یکی از مظاهر  
اهریمن بصورت شیر نشان میدهد (مربوط  
به صفحه ۲۷)

Fig 62 - Persépolis, Bas relief du  
portail occidental de la salle aux  
100 colonnes.

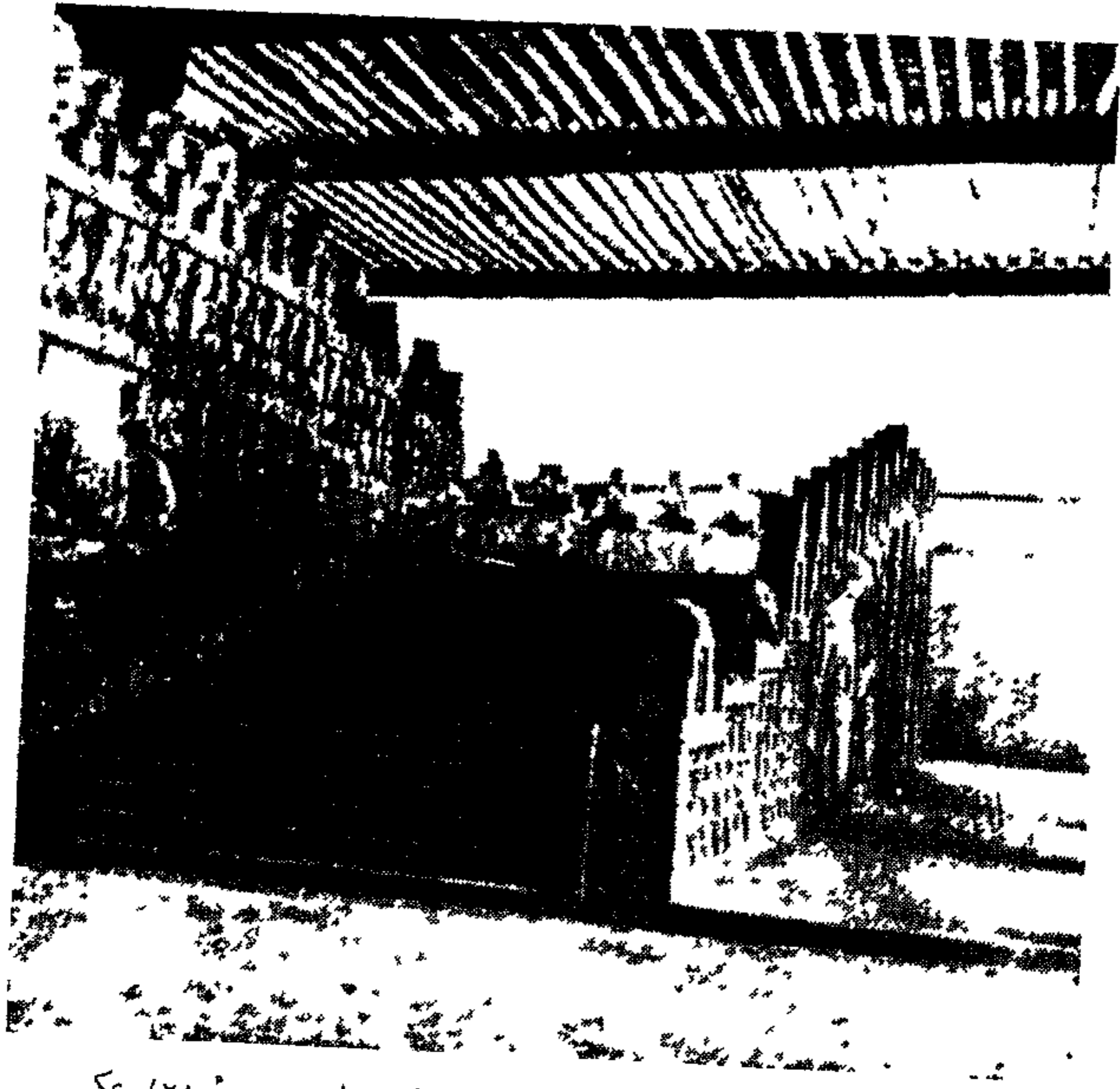
Fig 62 - A relief on the western gate  
of the 100 columns Hall at Perse-  
polis.



س ۶۳ - نکی ارآساندهای سنگی و طاوخته سنگی و نه سون محاور  
آنها در کناره سرفی بالار صد سون (مربوط نه صفحه ۲۷)

Fig 63 - Persépolis, partie du côté est de la salle aux 100  
colonnes

Fig 63 - A part of the eastern side of the 100 columns Hall  
at Persepolis



س ۶۴ - سیمه عربی ملکان بزرگ کاج مرکزی (مربوط به صفحه ۲۸) عکس  
ار آقای حسن سگی

Fig 64 - Persepolis Escalier du Palais Central (la Triple porte)

Fig 64 - The stairway of the Central Palace (Council Hall) at Persepolis

توضیحات اشکال صفحه مقابل

ش ۶۵ - نقوش برجسته افسران مادی بر دیواره پلکان بزرگ کاخ مرکزی  
(مربوط به صفحه ۲۸)

Fig 65 - Persépolis, les officiers Mèdes sur l'escalier du Palais Central  
(la Triple porte)

Fig 65 - The Median officers on the stairway of the Central Palace  
(Council Hall) at Persepolis.

ش ۶۶ - پلکان کوچک کاخ مرکزی که اکنون در موزه ایرانباستان نگهداری  
میشود (مربوط به صفحه ۲۸)

Fig 66 - Le Petit escalier du Palais Central (la Triple porte) de Persé-  
polis, (actuellement au Musée de Teheran)

Fig 66 - The southern stairway of the Central Palace (Council Hall) of  
Persepolis (actually in the Arch. Museum of Tehran.)

ش ۶۷ - نقوش برجسته ظریف پلکان کوچک کاخ مرکزی که تصاویر خدمتگزاران  
داخلی کاخهای شاهی را نشان میدهد (مربوط به صفحه ۲۸)

Fig 67 - Les serviteurs du palais sur le petit escalier du Palais Central  
(la Triple porte) de Persépolis (actuellement au Musée de Teheran.)

Fig 67 - The servitors of the palace on the southern stairway of the  
Central Palace (Council Hall) of Persepolis (actually in the Arch.  
Museum of Tehran.)

ش ۶۸ - قطعه سرستون کاخ مرکزی به شکل تنه حیوان با سر آدمی که اکنون  
در موزه ایران باستان نگهداری میشود (مربوط به صفحه ۲۸)

Fig 68 - Fragment du chapiteau à tête humaine du Palais Central (la  
Triple porte) de Persépolis au Musée de Teheran.

Fig 68 - Fragment of a human headed capital, from the Central Palace  
(Council Hall) of Persepolis (actually in the Arch. Museum of  
Tehran)

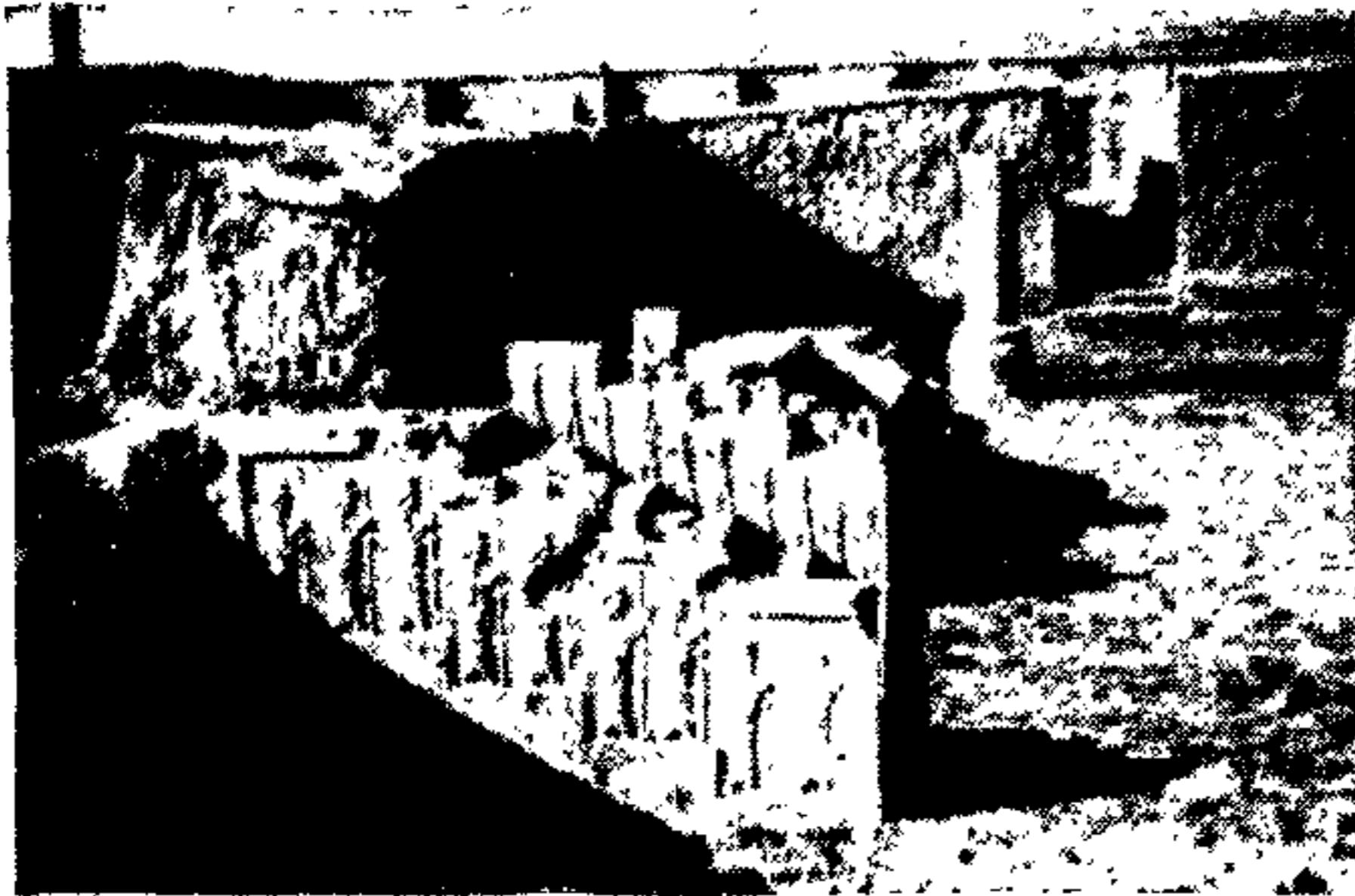


ش - ٦٧  
←  
Fig - 67

→ ش - ٦٥  
Fig - 65



ش - ٦٦  
Fig - 66



ش - ٦٨  
Fig - 68



توضیحات اشکال صفحهٔ مقابل

ش ۷۰ - منظر کاخ کوچک داریوش - تپچر - از طرف جبههٔ اصلی آن یعنی از سمت جنوب (مربوط به صفحهٔ ۲۸)

Fig 70 - Persépolis, vue principale du petit palais de Darius (côté sud)

Fig 70 - Principal view of Darius' palace (south side)

ش ۷۱ - نمونهٔ نقوش برجستهٔ دیوارهٔ پلکان کاخ کوچک داریوش که نظیر آن در کاخهای کوچک دیگر مجاور حیاط جنوبی همان کاخ نیز موجود و مشهود است (مربوط به صفحهٔ ۲۸)

Fig 71 - Persepolis, Bas relief sur l'escalier du petit palais de Darius.

Fig 71 - Reliefs on the stairway of Darius' palace at Persepolis.

ش ۷۲ - بدنهٔ یکی از آستانه‌های سنگی اطاقهای کوچک زوایای جنوبی کاخ کوچک داریوش که نقش برجستهٔ شاه را در حال پیکار و غلبه بر یکی از مظاهر اهریمن بصورت شیرنشان میدهد (مربوط به صفحهٔ ۲۸)

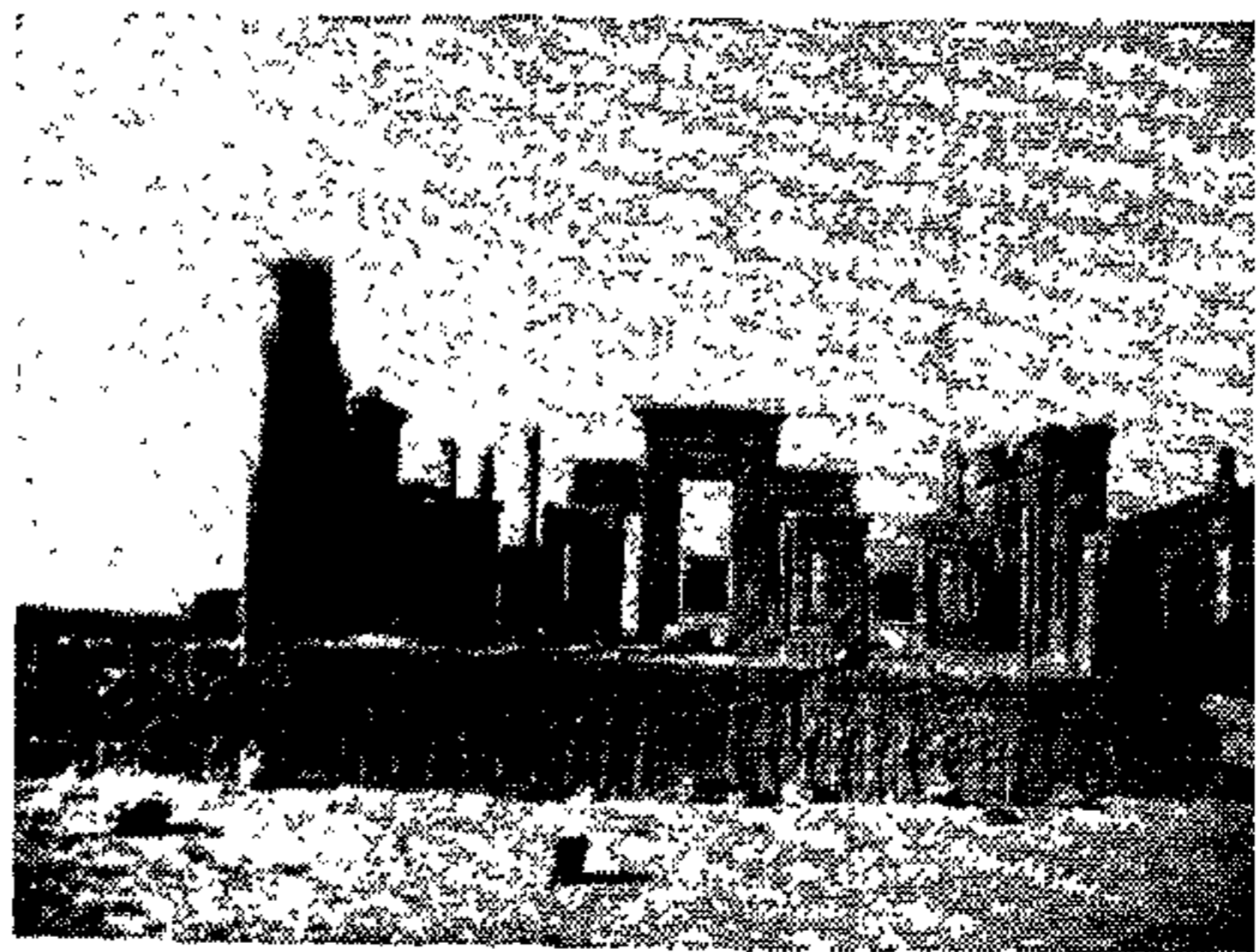
Fig 72 - Persépolis, Bas relief sur la porte d'une des petites chambres du petit palais de Darius.

Fig 72 - Relief on a door of one of the small rooms of Darius' palace at Persepolis.



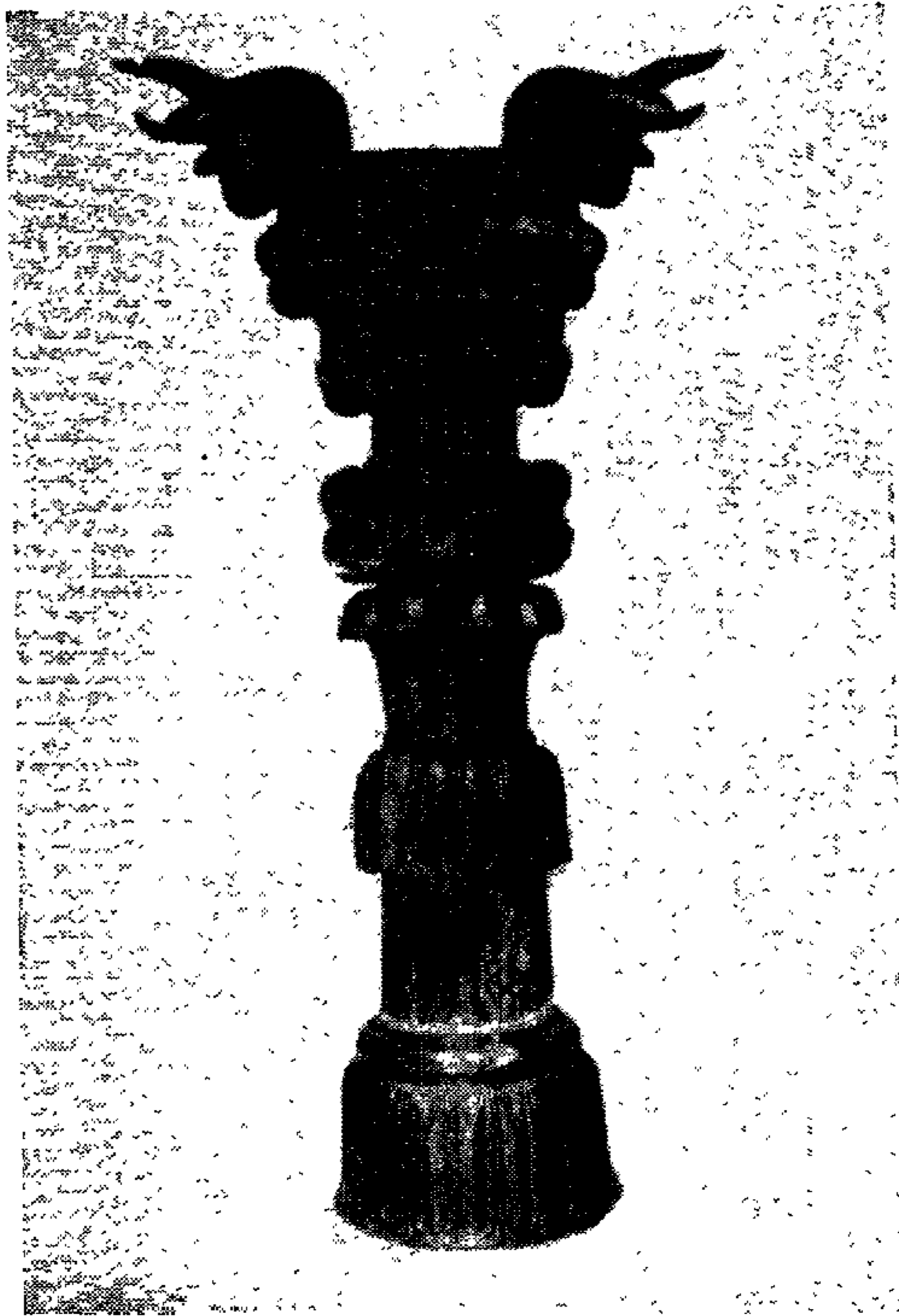


ش ۷۱ -  
↑ Fig - 71



ش ۷۰ -  
↑ Fig - 70

ش ۷۲ -  
← Fig - 72



ش ۶۹ - قطعات اصلی یکی از ستونهای سگی کوچک تخت جمشید که برای نمودن وضع ستونهای مزبور به موزه ایرانستان منتقل گشته در غرفه آثار هخامنشی بمعرض نمایش گذارده شده است - سه قطعه زیرین راز کاخ مرکزی و دو قطعه بالائی راز اطاقهای جنوبی کاخ آپادانا بدست آورده اند (مربوط به صفحه ۲۸)

Fig 69 - Différentes parties d'une petite colonne de Persépolis au Musée de Teheran.

Fig 69 - Different parts of a small column of Persepolis in the Arch. Museum of Tehran.



ش ۷۳- نقش برجسته خشایارشا در حال بیرون آمدن از تالار کاخ بردبواره  
آستانه سنگی کاخ کوچک آن شهریار (مربوط به صفحه ۲۹)

Fig 73 - Persépolis, Xerxes sortant de son petit palais.

Fig 73 - Xerxes going out of his private palace at Persepolis.



ش ۷۴- ایوان اصلی و جنبه شمالی  
کاخ اندرون که محل مورث  
نصب جمشید است (مربوط به  
صفحه ۳۰)

Fig 74 - Persépolis, la façade principale du palais reconstruit

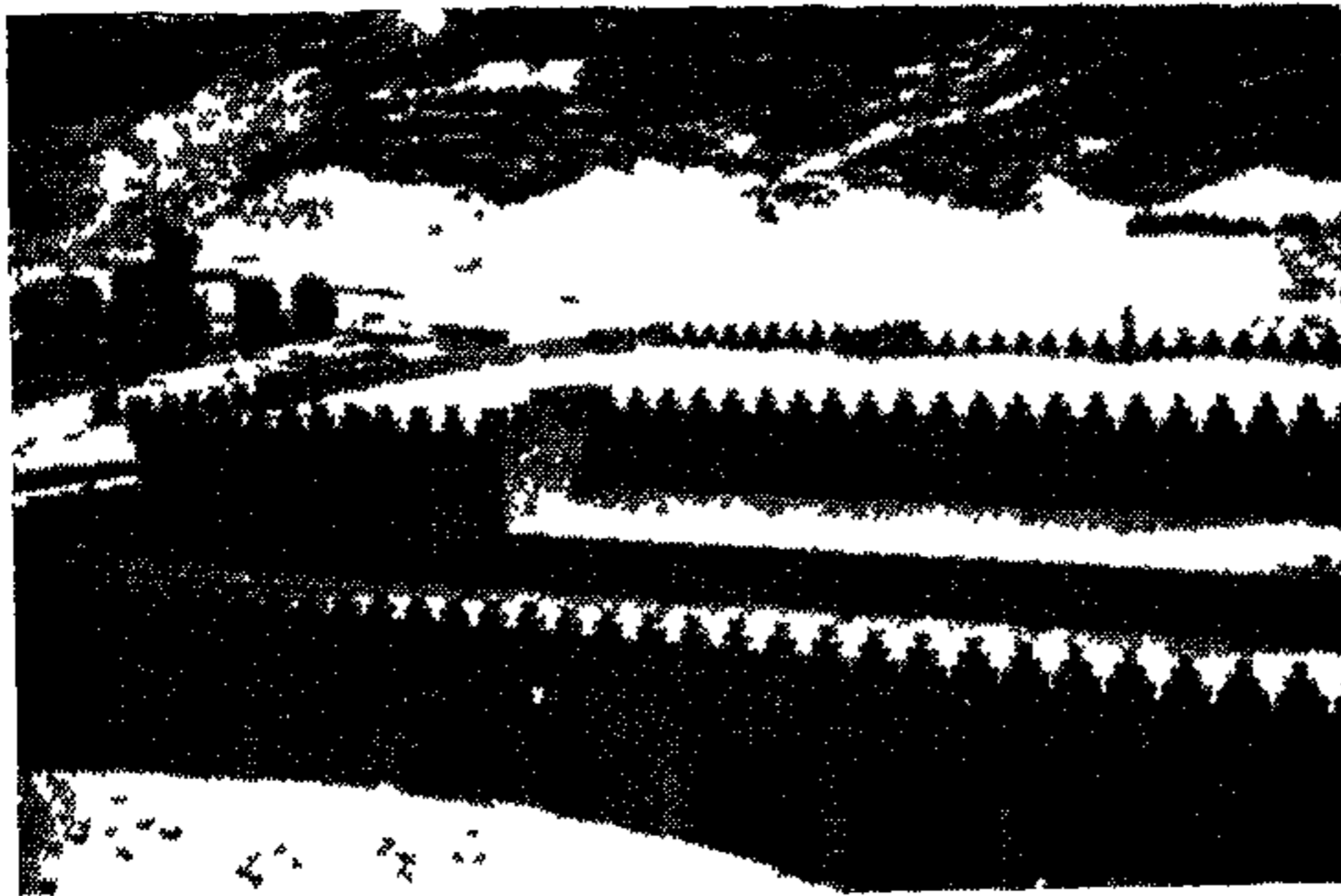
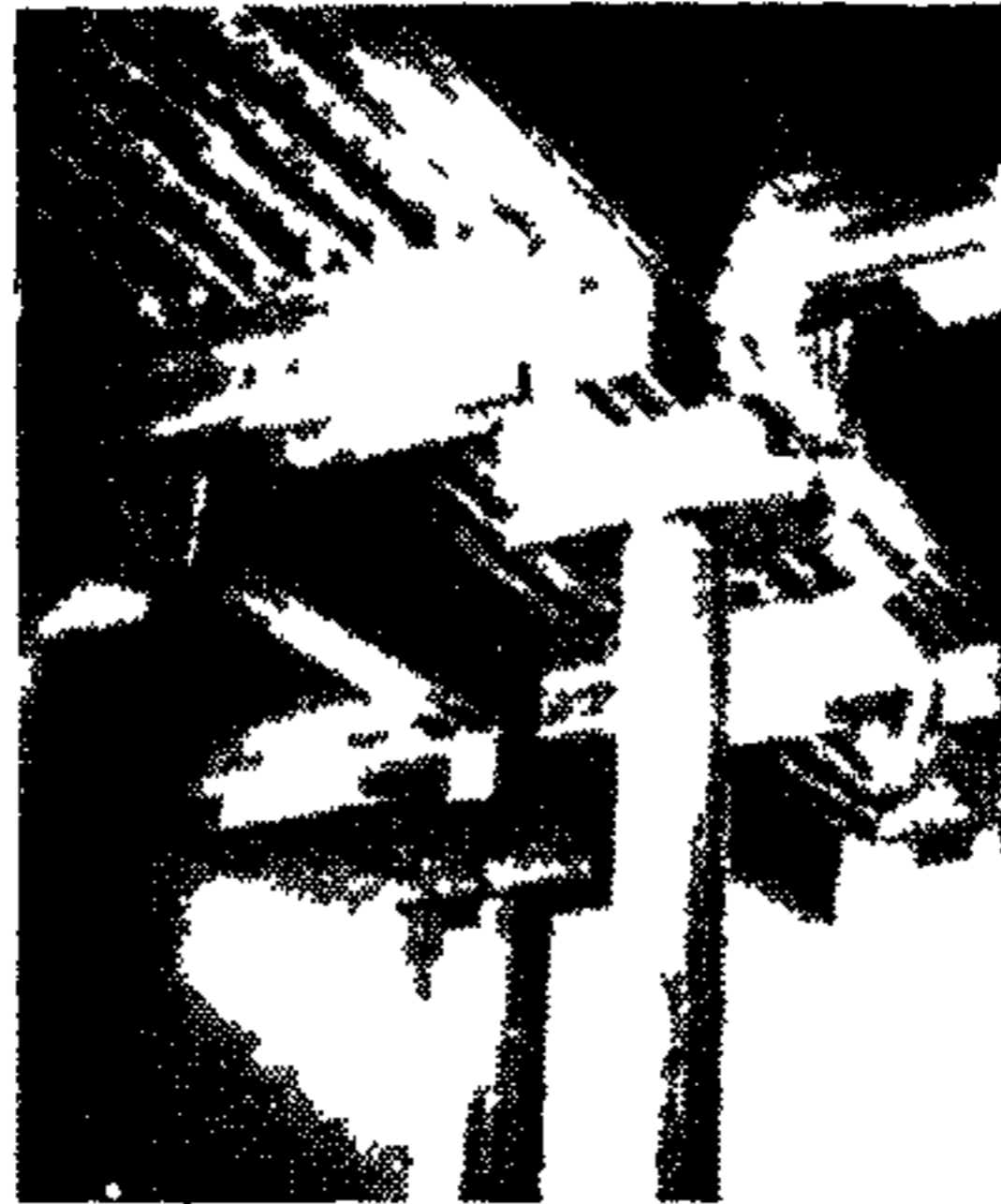
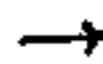
Fig 74 - Principal facade of the rebuilt palace at Persepolis



س ۷۵- قسمتهائی از ستونها و  
سقف بالای کاخ اندرون که  
محل مورث نصب جمشید است  
(مربوط به صفحه ۳۰)

Fig 75 - Persépolis, les colonnes et le plafond de la grande salle du palais reconstruit

Fig 75 - Wooden columns and ceiling of main hall of the rebuilt palace at Persepolis



س ۷۶- نام بالای کاخ  
اندرون و اطرافها و ایوانهای مجاور  
آن (مربوط به صفحه ۳۰)

Fig 76 - Persepolis le toit d palais reconstruit

Fig 76 - The roof of the rebuilt palace at Persepolis

